



Dossier d'information Euro Pharmat

DISPOSITIF MEDICAL

DiaStream® iQ

Lignes à sang pour l'hémodialyse

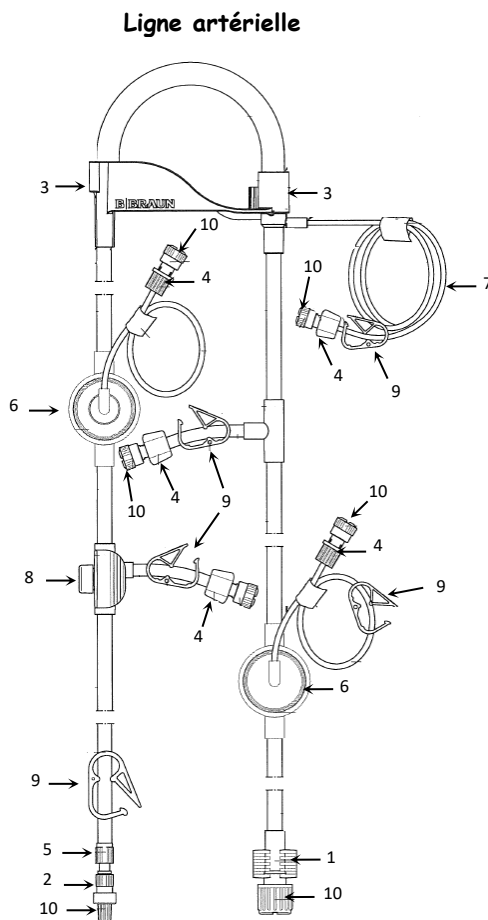
Remarque : Selon le dispositif médical (DM) concerné, ce dossier concernera une référence, un type ou une famille de DM

1. Renseignements administratifs concernant l'entreprise		Date d'édition/mise à jour : 23/06/2020
1.1	Nom : B. Braun Medical	
1.2	Adresse complète : 26 rue Armengaud 92 210 Saint-Cloud	Tel: 01 41 10 53 00 Fax : 01 70 83 45 00 e-mail : infofrance@bbraun.com Site Internet : http://www.bbraun.fr
1.3	Coordonnées du correspondant matériorvigilance : Manuelle Schneider-Ponsot	Tel : 01 41 10 53 00 Fax : 01 70 83 44 95 E-Mail : vigilance_qualite.fr@bbraun.com

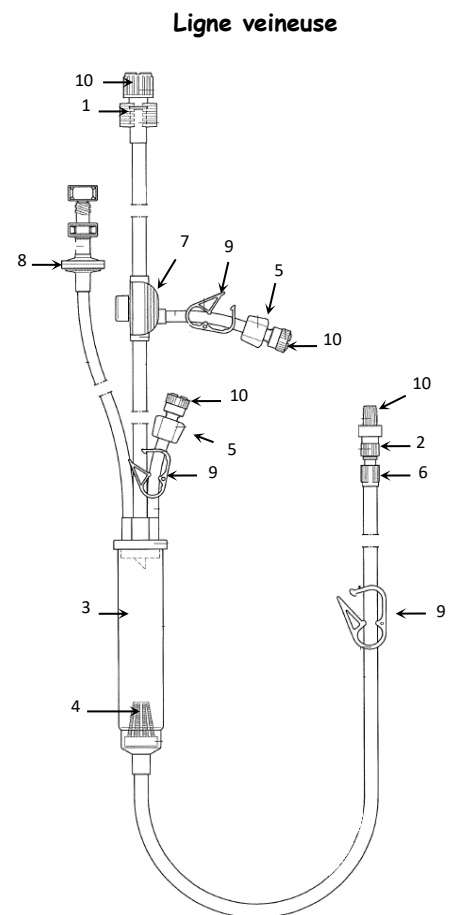
2. Informations sur dispositif ou équipement	
2.1	Dénomination commune : selon la nomenclature d'Europharmat® Ligne Hémodialyse
2.2	Dénomination commerciale : DiaStream iQ
2.3	Code nomenclature : Code CLADIMED B54CB
2.4	Code LPPR* (ex TIPS si applicable) : N/A * « liste des produits et prestations remboursables » inscrits sur la liste prévue à l'article L 165-1 du Code de la Sécurité Sociale
2.5	Classe du DM : IIa Directive de l'UE applicable : 93/42/CEE selon Annexe n°II.3 Numéro de l'organisme notifié : TÜV SÜD (0123) Date de première mise sur le marché dans l'UE : 27/07/2015 Fabricant du DM : B. Braun Avitum AG, 34209 Melsungen, Allemagne

2.6 **Descriptif du dispositif (avec photo, schéma, dimensions, volume, ...)** : peut être relié au point 8 : selon fiche technique.

Set A/V HD DiaStream iQ (Réf : 7211125)
Volume total: 122ml

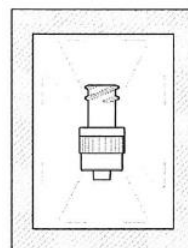


- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion artère patient
- 3 : Corps de pompe
- 4 : Connecteur LL femelle
- 5 : Connecteur LL mâle
- 6 : POD (Pressure Oscillating Diaphragm)
- 7 : Ligne à héparine
- 8 : Site d'injection
- 9 : Clamp
- 10 : Bouchon



- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion veine patient
- 3 : Chambre veineuse compte-goutte
- 4 : Filtre du piège à bulle
- 5 : Connecteur LL femelle
- 6 : Connecteur LL mâle
- 7 : Site d'injection
- 8 : Isolateur de pression
- 9 : Clamp
- 10 : Bouchon

Connecteur Luer Lock mâle/femelle





Dossier d'information Euro Pharmat

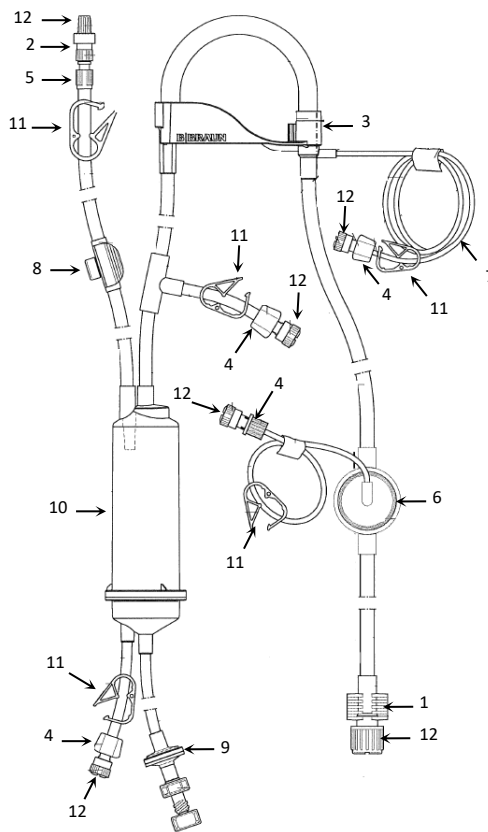
DISPOSITIF MEDICAL

--	--

Set A/V Unipuncture Cross Over Diastream iQ (Réf : 7211127)

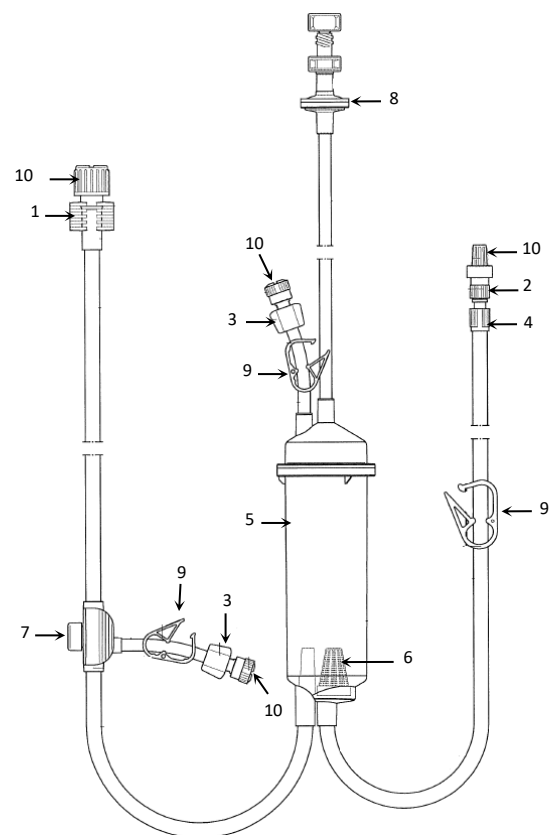
Volume total : 186ml

Ligne artérielle



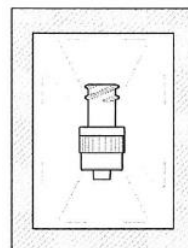
- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion Y patient
- 3 : Corps de pompe
- 4 : Connecteur LL femelle
- 5 : Connecteur LL mâle
- 6 : POD (Pressure Oscillating Diaphragm)
- 7 : Ligne à héparine
- 8 : Site d'injection
- 9 : Isolateur de pression
- 10 : Chambre d'expansion artérielle
- 11 : Clamp
- 12 : Bouchon

Ligne veineuse



- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion Y patient
- 3 : Connecteur LL femelle
- 4 : Connecteur LL mâle
- 5 : Chambre d'expansion veineuse
- 6 : Filtre du piège à bulle
- 7 : Site d'injection
- 8 : Isolateur de pression
- 9 : Clamp
- 10 : Bouchon

Connecteur Luer Lock mâle/femelle





Dossier d'information Euro Pharmat

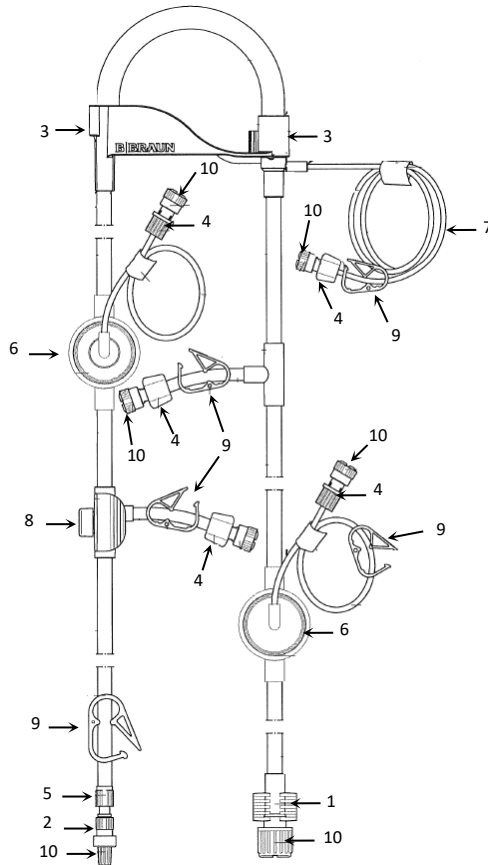
DISPOSITIF MEDICAL

--	--

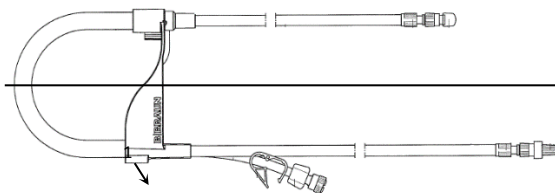
Set A/V HDF Diastream iQ (Réf : 7211183)

Volume total : 122ml

Ligne artérielle



- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion artère patient
- 3 : Corps de pompe
- 4 : Connecteur LL femelle
- 5 : Connecteur LL mâle
- 6 : POD (Pressure Oscillating Diaphragm)
- 7 : Ligne à héparine



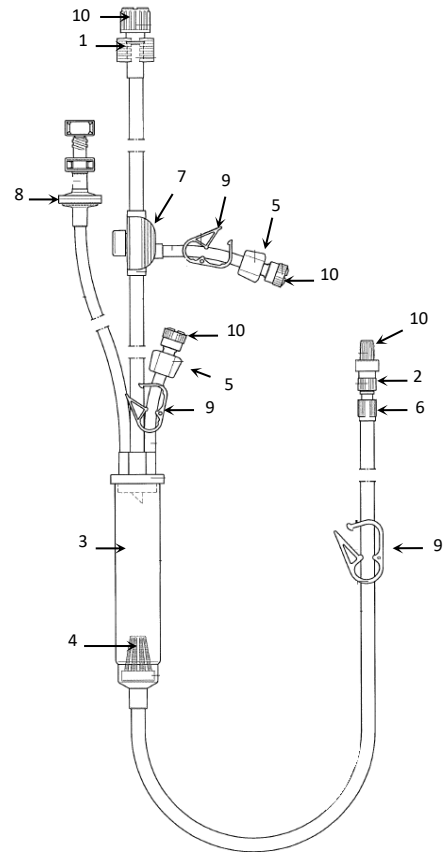
↑ ↑
3 5

3 5
↓ ↓

5 → 2 ← 5

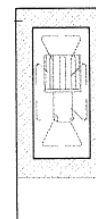
- 1 : Corps de pompe
- 2 : Connecteur LL femelle
- 3 : Connecteur LL mâle
- 4 : Clamp
- 5 : Bouchon

Ligne veineuse



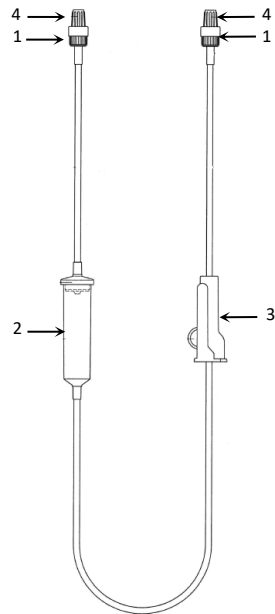
- 1 : Connexion dialyseur
- 2 : Connexion veine patient
- 3 : Chambre veineuse compte-goutte
- 4 : Filtre du piège à bulle
- 5 : Connecteur LL femelle
- 6 : Connecteur LL mâle
- 7 : Site d'injection
- 8 : Isolateur de pression
- 9 : Clamp
- 10 : Bouchon

Combi Stopper



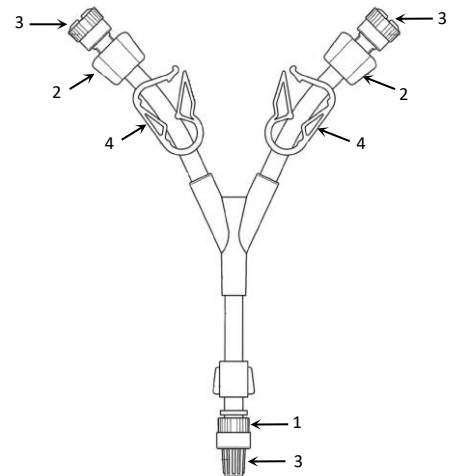
Accessoires

Ligne Diafusine
Réf : 7020246



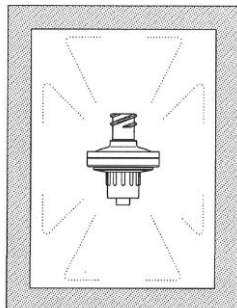
- 1 : Connecteur LL mâle
- 2 : Chambre compte-goutte
- 3 : Pince à roulette
- 4 : Bouchon

Adaptateur aiguille unique
Réf : 7210868



- 1 : Connecteur LL mâle
- 2 : Connecteur LL femelle
- 3 : Bouchon
- 4 : Clamp

Isolateur de pression
Réf : 7210670



Combifix adapter mâle/mâle
Réf : 5206642



	Trousse : Oui				
	Set A/V Diastream iQ HD		Set A/V Diastream iQ Unipuncture Cross Over		Set A/V Diastream iQ HDF
	Ligne artérielle Ligne veineuse Connecteur Luer Lock M/F		Ligne artérielle Ligne veineuse Connecteur Luer Lock M/F		Ligne artérielle Ligne veineuse Ligne de substitution HDF Combi Stopper
2.7	Références Catalogue : peut être relié au point 8 : selon fiche technique				
	Libellé	Référence	Caractéristiques		
			Volume de remplissage	Diamètre chambre veineuse	Pre/post dilution
	Diastream iQ - Set A/V HD	7211125	122	22	Pre/Post
	Diastream iQ - Set A/V Unipuncture Cross Over	7211127	186	38	-
	Diastream iQ - Set A/V HDF	7211183	122	22	Pre/Post
		CDT	UCD	QML	
	DiaStream iQ- Set A/V HD	1 boîte de 25 sets	1 carton de 4 boîtes	1 boîte de 25 sets	
	DiaStream iQ - Set A/V Unipuncture Cross Over	1 boîte de 20 sets	1 carton de 4 boîtes	1 boîte de 20 sets	
	DiaStream - Set A/V HDF	1 boîte de 25 sets	1 carton de 4 boîtes	1 boîte de 25 sets	
	Etiquetage : fac-similé du modèle d'étiquetage ou étiquette de traçabilité Insertion image sous format pdf à insérer au point 9				
2.8	Composition du dispositif et Accessoires :				

Substances actives : N/A

Pour les composants susceptibles d'entrer en contact avec le patient et/ou les produits administrés, précisions complémentaires :

- ✓ Présence/Absence de latex
- Présence/Absence de phtalates (DEHP) au seuil de 0,1% M/M de matière plastique homogène
- ✓ Présence/Absence de produit d'origine animale ou biologique (nature, ...)

Toutes mentions jugées utiles pour les précautions d'utilisation

Dispositifs et accessoires associés à lister. (en cas de consommables captifs notamment)

Libellé	Référence	Conditionnement		
		CDT	UCD	QML
Ligne HDF pour Dialog iQ	7211130	1 boîte de 50 pièces	1 carton de 8 boîtes	1 boîte de 50 pièces
Ligne Diafusine	7020246	1 boîte de 100 unités	1 carton de 6 boîtes	1 boîte de 100 unités
Adaptateur aiguille unique	7210868	1 boîte de 100 unités	1 carton de 8 boîtes	1 boîte de 100 unités
Isolateur de pression	7210670	1 boîte de 1000 unités	1 carton de 4 boîtes	1 boîte de 1000 unités
Combifix adapter mâle-mâle	5206642	1 boîte de 100 unités	1 carton de 10 boîtes	1 boîte de 100 unités

2.9

Domaine - Indications :

Domaine d'utilisation (selon liste Europharmat) : Dialyse

Indications (selon liste Europharmat) : Hémodialyse

Pour toute information complémentaire sur les indications se reporter au fichier pdf « Conditions de conservation, stockage, sécurité d'utilisation, conseils d'utilisation et informations complémentaires »

3. Procédé de stérilisation :

DM stérile : Oui

Mode de stérilisation du dispositif : Stérilisation rayons Gamma

Préciser les modes de stérilisation de chaque composant, s'il y a lieu.

4. Conditions de conservation et de stockage

Conditions normales de conservation & de stockage : Les lignes A/V doivent être stockées dans un milieu sec

Précautions particulières : Eviter l'exposition directe à la lumière du soleil

Durée de la validité du produit : 3 ans

Présence d'indicateurs de température s'il y a lieu : entre 0°C et 30°C

5. Sécurité d'utilisation

5.1

Sécurité technique : le cas échéant, renvoyer à la notice d'utilisation ou notice d'information.

Pour les DM implantables : passage possible à l'IRM, radiodéteabilité ? N/A

5.2

Sécurité biologique (s'il y a lieu) : N/A

6. Conseils d'utilisation

6.1

Mode d'emploi : Le cas échéant, renvoyer à la notice (en annexe) et à la brochure (s'il y a lieu), en particulier pour l'ancillaire s'il y a lieu

Insertion du système de lignes à sang avec les POD :

1. Connecter les poches d'amorçage contenant la solution saline physiologique (jusqu'à 2,5 kg) à la potence.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Amorçage avec l'utilisation de poches: Connecter la connexion artérielle du système de lignes à sang à la poche de recueil. À cet instant ne pas rompre le joint. 3. Amorçage en ligne ou du port de retour: Positionner la ligne sur le crochet. 4. Ouvrir le couvercle de la pompe à sang artérielle. 5. Insérer le multi-connecteur et fermer le couvercle de la pompe à sang. <p>La pompe à sang va insérer automatiquement le segment de pompe en cas d'utilisation du système de lignes à sang de B.Braun avec multi-connecteur.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Ligne artérielle avec 1POD: Connecter la ligne de mesure de pression pour PBE de la chambre POD au capteur de pression PBE. 7. Ligne artérielle avec 2POD: Connecter la ligne de mesure de pression pour la pression artérielle du POD au capteur de pression PA; connecter la ligne de mesure de pression pour la PBE du POD au capteur de pression PBE. 8. Connecter les lignes artérielles et veineuses au dialyseur: ligne artérielle (rouge) à gauche, ligne veineuse (bleue) en bas à droite du dialyseur. Pour cela, observer le codage couleur: le raccord dialyseur et le connecteur Luer-lock doivent avoir la même couleur du même côté du dialyseur. 9. Connecter la ligne de mesure de pression pour la pression veineuse au capteur de pression PV. Vérifier que la ligne de mesure de pression n'est pas pliée et que le filtre est solidement vissé. 10. Mettre le piège à bulles en place dans le support. 11. Ouvrir le couvercle du détecteur d'air de sécurité (SAD). 12. Insérer la ligne veineuse dans le SAD et fermer le couvercle. 13. Passer la ligne veineuse par l'électroclamp veineux SAKV. 14. Si le port de retour n'est pas disponible, relier la connexion veineuse du patient à la poche vide. 15. Insérer le système de lignes à sang aux fixations. 16. Le cas échéant, ouvrir le couvercle du capteur d'hématocrite (HCT) et insérer la ligne artérielle. 17. Fermer le couvercle du capteur HCT. Vérifier que le couvercle est hermétiquement fermé. 18. Passer la ligne artérielle par le SAKA. 19. Vérifier que toutes les connexions sont bien étanches. 20. S'assurer que les lignes à sang ne sont pas plicaturée
<p>6.2</p>	<p>Indications : (destination marquage CE)</p> <p>Circuit sanguin extra-corporel pour des thérapies d'hémodialyse chronique (HD), d'hémofiltration (HF) et d'hémodiafiltration (HDF) chez les patients adultes (toujours respecter les limitations de poids telles qu'indiquées sur le manuel d'utilisation de l'appareil. C'est au prescripteur de choisir les lignes à sang en adéquation avec le volume indiqué sur l'étiquetage et selon les typologies des patients traités à l'aide des appareils dialyse.).</p>
<p>6.3</p>	<p>Précautions d'emploi : Se rapporter à la notice en annexe (s'il y a lieu)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas utiliser après la date d'expiration imprimée sur l'emballage. La date d'expiration ne s'applique que si les lignes A/V sont correctement stockées. • Inspecter les lignes A/V pour vérifier qu'il n'y ait pas de défauts visibles et de plicature. • Ne pas utiliser le produit si l'emballage est endommagé. • Manipuler les lignes A/V dans des conditions aseptiques. • Ne retirer les lignes A/V de l'emballage stérile qu'immédiatement avant l'utilisation. • Les lignes A/V ne doivent être utilisés que par un personnel formé, sous la responsabilité du prescripteur. • Ne pas utiliser pendant plus de 12 heures. • Ne pas réutiliser. Jeter après l'utilisation. La réutilisation des dispositifs à usage unique crée un risque potentiel pour le patient et pour l'utilisateur. Cela peut conduire à la contamination et/ou à la détérioration de la performance du produit • En cas de contact entre le filtre hydrophobe et un liquide, la ligne A/V doit être remplacée. • L'étanchéité des connexions du circuit extracorporel doit toujours être vérifiée en la resserrant au début de la thérapie et régulièrement lors du traitement.

	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas utiliser des aiguilles ayant un diamètre supérieur à 21 G lors de l'accès aux ports d'injection. • Les désinfectants recommandés pour être en contact avec les lignes A/V sont à base d'alcool à une concentration $\geq 70\%$ ou de gluconate chlorhexidine à une concentration $\geq 2\%$ • Jeter les lignes A/V selon les lois et réglementations locales. • Installer le segment de la pompe de la ligne A/V au niveau de son logement sur l'appareil de dialyse, comme indiqué dans les instructions d'utilisation de l'appareil. • Tout pincement ou endommagement du segment de la pompe au niveau de son insertion dans son logement sur l'appareil de dialyse, pourrait entraîner la rupture du segment de la pompe et une perte de sang consécutive. • Toute torsion et plicature du segment de la pompe ou de l'ensemble des tubes pourrait entraîner une occlusion avec comme conséquences une éventuelle hémolyse et des erreurs de débit. • Relier la ligne de mesure de pression (ligne associée à un isolateur de pression) au connecteur correspondant sur l'appareil de dialyse. • S'assurer que la ligne A/V est correctement positionnée dans le Système de Sécurité de Détection d'Air au niveau de l'appareil de dialyse, pour empêcher le risque de réinjection d'air • Relier les connecteurs du liquide de dialyse de l'appareil de dialyse au dialyseur selon les instructions du fabricant. • Veuillez vous conformer aux instructions d'utilisation du fabricant du dialyseur et de l'appareil de dialyse au sujet des volumes d'amorçage et de rinçage exigés. Un volume minimum de 500 ml est exigé pour rincer le circuit A/V en modalité de circuit unique. • Référez-vous aux instructions du manuel de l'appareil de dialyse et aux instructions d'utilisation du dialyseur avant l'usage de ce dispositif médical (installation sur l'appareil, période du traitement et restitution du sang).
6.4	<p>Contre- Indications : Absolues et relatives. Se rapporter à la notice en annexe (s'il y a lieu)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aucune contre-indication ou effet secondaire ne sont connus lors de l'utilisation des lignes A/V si elles sont utilisées selon les indications mentionnées ci-dessus. • Les patients développant toute hypersensibilité à l'un des constituants mentionnés dans la section « composition du dispositif et accessoires » ne doivent pas être traités avec ces produits

7. Informations complémentaires sur le produit	
	<p><u>Bibliographie, rapport d'essais cliniques, ou d'études pharmaco-économiques, amélioration du service rendu : recommandations particulières d'utilisation (restrictions de prise en charge, plateau technique, qualification de l'opérateur, etc) ... :</u> Cet espace ouvert est laissé à l'appréciation de l'industriel qui peut y inclure toute information pertinente permettant de fournir des éléments de discussion à l'utilisateur dans le cadre du Comité du Médicament et des Dispositifs Médicaux.</p>

8. Liste des annexes au dossier (s'il y a lieu)	
	<ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Etiquetage et étiquette de traçabilité (le cas échéant) <input type="checkbox"/> Brochure <input checked="" type="checkbox"/> Manuel/Notice d'utilisation <input type="checkbox"/> Fiche technique <input checked="" type="checkbox"/> Autre



Dossier d'information Euro Pharmat

DISPOSITIF MEDICAL

9. Images (s'il y a lieu)

DiaStream iQ - Set A/V HD:

AUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN

DiaStream[®] iQ

High Performance A/V System for Dialog iQ

REF 7211125
LOT
[Icons]

I.D. 8.0 mm
284 mm

BG Само за еднократна употреба. Стерилизиран. Не използвайте, ако целостта на опаковката е нарушена.

CZ Pouze pro jednorázové použití. Sterilní výrobek. Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.

DE Nur zur einmaligen Verwendung. Steril. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

DK Kun til engangsbrug. Steril. Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget.

EE Ainult ühekordseks kasutamiseks. Steriilne. Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud.

ES De un solo uso. Estéril. Utilizar sólo si el envase unitario está intacto.

FI Kertäkäyttöinen. Steriloitu. Ei saa käyttää jos pakkaus on vaurioitunut.

FR Pour un usage unique. Stérile. Ne pas utiliser en cas d'endommagement de l'emballage.

GB For single use only. Sterilized. Do not use if packaging is damaged.

GR Είδος μιας χρήσεως. Αποστειρωμένο. Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει καταστραφεί.

HR Samo za jednokratnu uporabu. Sterilno. Ne koristiti, ako je pakiranje oštećeno.

HU Csak egyszeri használatra. Steril. Nem használható, ha sérült a csomagolás.

IT Solo per impiego monouso. Sterile. Non utilizzare se la confezione è danneggiata.

KZ Тек бір рет пайдалануға арналған. Стерильденген. Бұмасы зықымдалған жағдайда пайдаланбаңыз.

LT Tik vienkartiniam naudojimui. Sterilizuota. Nenaudoti, jei įpakavimas yra pažeistas.

LV Tikai vienreizējai lietošanai. Sterils. Nelietot, ja iepakojums ir bojāts.

NL Voor eenmalig gebruik. Steriel. Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is.

PL Tylko do jednorazowego użytku. Sterylne. Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone.

PT Apenas para uso único. Esterilizado. Não deve ser utilizado se a embalagem estiver danificada.

RO Produs de unică folosință. Steril. A se utiliza doar dacă ambalajul este intact.

RU Только для одноразового использования. Издание стерильно. Не использовать, если повреждена упаковка.

SE För engångsbruk. Steril. Får inte användas om förpackningen är skadad.

SI Za enkratno uporabo. Sterilno. Ne uporabite, če je ovojnina poškodovana.

SK Určené na jednorázové použitie. Sterilizované. Nesmie sa použiť, ak bol obal poškodený.

SRO Samo za jednu upotrebu. Sterilno. Ne upotrebljavati ako je pakovanje oštećeno.

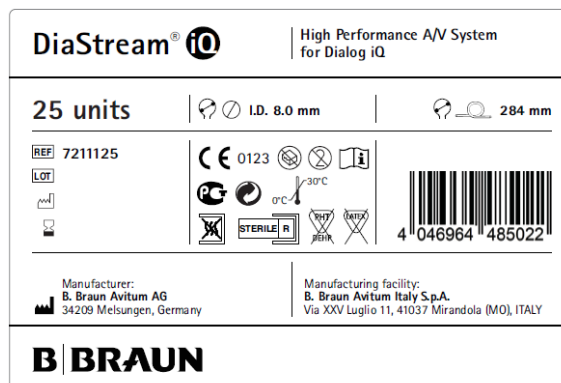
TR Sadece tek kullanımlıktır. Steril. Eğer ambalajı hasarlıysa kullanmayınız.



Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY

B|BRAUN



DiaStream iQ - Set A/V Unipuncture cross-over:

AUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN

DiaStream® iQ

SN CO A/V System with POD for Dialog iQ

REF 7211127

LOT



I.D. 8.0 mm

284 mm

BG Само за еднократна употреба. Стерилизиран. Не използвайте, ако целостта на опаковката е нарушена.

CZ Pouze pro jednorázové použití. Sterilní výrobek. Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.

DE Nur zur einmaligen Verwendung. Steril. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

DK Kun til engangsbrug. Steril. Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget.

EE Ainult ühekordseks kasutamiseks. Steriilne. Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud.

ES De un solo uso. Estéril. Utilizar sólo si el envase unitario está intacto.

FI Kertäkäyttöinen. Steriloitu. Ei saa käyttää jos pakkaus on vaurioitunut.

FR Pour un usage unique. Stérile. Ne pas utiliser en cas d'endommagement de l'emballage.

GB For single use only. Sterilized. Do not use if packaging is damaged.

GR Είς ἑνὸς χρήσεως. Αποστειρωμένο. Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει καταστραφεί.

HR Samo za jednokratnu uporabu. Sterilno. Ne koristiti, ako je pakiranje oštećeno.

HU Csak egyszeri használatra. Steril. Nem használható, ha sérült a csomagolás.

IT Solo per impiego monouso. Sterile. Non utilizzare se la confezione è danneggiata.

KZ Тек бір рет пайдалануға арналған. Стерильденген. Бұмасы азымдалған жағдайда пайдаланбаңыз.

LT Tik vienkartiniam naudojimui. Sterilizuota. Nenaudoti, jei įpakavimas yra pažeistas.

LV Tikai vienreizējam lietošanai. Sterils. Nelietot, ja iepakojums ir bojāts.

NL Voor eenmalig gebruik. Steriel. Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is.

PL Tyko do jednorazowego użyciu. Sterylne. Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone.

PT Apenas para uso único. Esterilizado. Não deve ser utilizado se a embalagem estiver danificada.

RO Produs de unică folosință. Steril. A se utiliza doar dacă ambalajul este intact.

RU Только для однократного использования. Изделие стерильно. Не использовать, если повреждена упаковка.

SE För engangsbruk. Steril. Får inte användas om förpackningen är skadad.

SI Za enkratno uporabo. Sterilno. Ne uporabite, če je ovojnina poškodovana.

SK Určené na jednorázové použitie. Sterilizované. Nesmie sa použíť, ak bol obal poškodený.

SRB Samo za jednu upotrebu. Sterilno. Ne upotrebljavati ako je pakovanje oštećeno.

TR Sadece tek kullanımlıktır. Steril. Eđer ambalajı hasarlıysa kullanmayınız.



Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY

B|BRAUN

DiaStream® iQ | SN CO A/V System with POD for Dialog iQ

20 units | I.D. 8.0 mm | 284 mm

REF 7211127

LOT

Icons: CE 0123, 30°C, STERILE R, and others.

4 046964 485046

Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen, Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY

B|BRAUN

DiaStream iQ - Set A/V HDF:

RAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN

DiaStream® iQ

High Performance HDF Combi System for Dialog iQ

REF 7211183

LOT



I.D. 8.0 mm

284 mm

BG Само за еднократна употреба. Стерилизиран. Не използвайте, ако целостта на опаковката е нарушена.

CZ Pouze pro jednorázové použití. Sterilní výrobek. Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.

DE Nur zur einmaligen Verwendung. Steril. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

DK Kun til engangsbrug. Steril. Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget.

EE Ainult ühekordseks kasutamiseks. Steriilne. Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud.

ES De un solo uso. Estéril. Utilizar sólo si el envase unitario está intacto.

FI Kertäkäyttöinen. Steriilitu. Ei saa käyttää jos pakkaus on vaurioitunut.

FR Pour un usage unique. Stérile. Ne pas utiliser en cas d'endommagement de l'emballage.

GB For single use only. Sterilized. Do not use if packaging is damaged.

GR Είςως μιας χρήσεως. Αποστειρωμένο. Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει καταστραφεί.

HR Samo za jednokratnu uporabu. Sterilno. Ne koristiti, ako je pakiranje oštećeno.

HU Csak egyszeri használatra. Steril. Nem használható, ha sérült a csomagolás.

IT Solo per impiego monouso. Sterile. Non utilizzare se la confezione è danneggiata.

KZ Тек бір рет пайдалануға арналған. Стерильденген. Бұмбасы зақымдалған жағдайда пайдаланбаңыз.

LT Tik vienkartiniam naudojimui. Sterilizuota. Nenaudoti, jei įpakavimas yra pažeistas.

LV Tikai vienreizējam lietošanai. Sterils. Nelietot, ja iepakojums ir bojāts.

NL Voor eenmalig gebruik. Steriel. Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is.

PL Tyko do jednorazowego użyciu. Sterylne. Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone.

PT Apenas para uso único. Esterilizado. Não deve ser utilizado se a embalagem estiver danificada.

RO Produs de unică folosință. Steril. A se utiliza doar dacă ambalajul este intact.

RU Только для одноразового использования. Издание стерильно. Не использовать, если повреждена упаковка.

SE För engångsbruk. Steril. Får inte användas om förpackningen är skadad.

SI Za enkratno uporabo. Sterilno. Ne uporabite, če je ovojnina poškodovana.

SK Určené na jednorázové použitie. Sterilizované. Nesmie sa používať, ak bol obal poškodený.

SVB Samo za jednu upotrebu. Sterilno. Ne uporabljavati ako je pakovanje oštećeno.

TR Sadece tek kullanımlıktır. Steril. Eğer ambalajı hasarlıysa kullanmayınız.



Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY

B | BRAUN

DiaStream® iQ

High Performance HDF Combi System for Dialog iQ

25 units

I.D. 8.0 mm

284 mm

REF 7211183

LOT



4 046964 652516

Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen, Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY

B | BRAUN

Ligne HDF pour Dialog iQ :

B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN B|BRAUN

DiaStream® iQ

HDF Line for Dialog iQ

REF 7211130

LOT



I.D. 8.0 mm

284 mm

- BG** Само за еднократна употреба. Стерилен. Не използвайте, ако целостта на опаковката е нарушена.
- CZ** Pouze pro jednorázové použití. Sterilní výrobek. Nepoužívejte, pokud je obal poškozený.
- DE** Nur zur einmaligen Verwendung. Steril. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.
- DK** Kun til engangsbrug. Steril. Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget.
- ES** Aíndult úhekordeks kasutamiseks. Steriiline. Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud.
- ES** De un solo uso. Estéril. Utilizar sólo si el envase unitario está intacto.
- FI** Kertäkäyttöinen. Steriloitu. Ei saa käyttää jos pakkaus on vaurioitunut.
- FR** Pour un usage unique. Stérile. Ne pas utiliser en cas d'endommagement de l'emballage.
- GB** For single use only. Sterilized. Do not use if packaging is damaged.
- GR** Είδος μιας χρήσεως. Αποστειρωμένο. Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει καταστραφεί.
- HR** Samo za jednokratnu uporabu. Sterilno. Ne koristiti, ako je pakiranje oštećeno.
- HU** Csak egyszeri használatra. Steril. Nem használható, ha sérült a csomagolás.
- IT** Solo per impiego monouso. Sterile. Non utilizzare se la confezione è danneggiata.
- KZ** Тек бир рет пайдаланууга арналган. Стерильденген. Бумасы зарымдалган жагдайда пайдаланбаңыз.

- LT** Tik vienkartiniam naudojimui. Sterilizuota. Nenaudoti, jei įpakavimas yra pažeistas.
- LV** Tikai vienreizējai lietošanai. Sterils. Nelietot, ja iepakojums ir bojāts.
- NL** Voor eenmalig gebruik. Steriel. Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is.
- PL** Tylko do jednorazowego użytku. Sterylne. Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone.
- PT** Apenas para uso único. Esterilizado. Não deve ser utilizado se a embalagem estiver danificada.
- RO** Produs de unică folosință. Steril. A se utiliza doar dacă ambalajul este intact.
- RU** Только для однократного использования. Идеально стерильно. Не использовать, если повреждена упаковка.
- SE** För engångsbruk. Steril. Får inte användas om förpackningen är skadad.
- SI** Za enkratno uporabo. Sterilno. Ne uporabite, če je ovojnina poškodovana.
- SK** Určené na jednorázové použitie. Sterilizované. Nesmie sa použiť, ak bol obal poškodený.
- SRB** Samo za jednu upotrebu. Sterilno. Ne upotrebljavati ako je pakovanje oštećeno.
- TR** Sadece tek kullanımlıktır. Steril. Eğer ambalajı hasarlıysa kullanmayınız.



Manufacturer:
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Manufacturing facility:
B. Braun Avitum Italy S.p.A.
Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO)
Italy

B|BRAUN

DiaStream® iQ		HDF Line for Dialog iQ	
50 units	I.D. 8.0 mm	284 mm	
REF 7211130	CE 0123	30°C	
LOT	PG	0°C	
	STERILE R	30°C	
		4 046964 496363	
Manufacturer: B. Braun Avitum AG 34209 Melsungen, Germany		Manufacturing facility: B. Braun Avitum Italy S.p.A. Via XXV Luglio 11, 41037 Mirandola (MO), ITALY	
B BRAUN			

Ligne Diafusine :

Accessories

DE Steril und pyrogenfrei. GB Sterilized, non pyrogenic. BG Стерилизиран, апиrogenен. CZ Sterilní výrobek bez obsahu pyrogenů. DK Steril og pyrogenfri. EE Steriilne, apürogenne. ES Estéril y apirógeno. FI Steriiloitu. Ei pyrogeninen. FR Stérile et apyrrogène. GR Αποστειρωμένο και ελεύθερο από πυρετογόνες ουσίες. HR Sterilno i apirogeno. HU Steril és pirogénmentes. IT Sterile, apirogeno. LT Sterilizuota, ne pirogeniška. LV Sterils, apirogēns. NL Steriel en pyrogeenvrij. PL Sterylne, nie pyrogenne. PT Esterilizado e apirogénico. RO Steril și apirogen. RU Изделие стерильно и не содержит пирогена. SE Steril och pyrogenfri. SI Sterilno in apirogeno. SK Sterilizované, nepyrrogénne. SRB Sterilno ne pirogeno. TR Steril ve aprotendir.



Diafusine Line

REF 7020246



B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Accessories

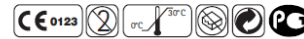
DIAFUSINE LINE

PCS: 100

REF 7020246

LOT

STERILE EO



B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Adaptateur aiguille unique :

Accessories

DE Steril und pyrogenfrei. GB Sterilized, non pyrogenic. BG Стерилизиран, апиrogenен. CZ Sterilní výrobek bez obsahu pyrogenů. DK Steril og pyrogenfri. EE Steriilne, apürogenne. ES Estéril y apirógeno. FI Steriiloitu. Ei pyrogeninen. FR Stérile et apyrrogène. GR Αποστειρωμένο και ελεύθερο από πυρετογόνες ουσίες. HR Sterilno i apirogeno. HU Steril és pirogénmentes. IT Sterile, apirogeno. LT Sterilizuota, ne pirogeniška. LV Sterils, apirogēns. NL Steriel en pyrogeenvrij. PL Sterylne, nie pyrogenne. PT Esterilizado e apirogénico. RO Steril și apirogen. RU Изделие стерильно и не содержит пирогена. SE Steril och pyrogenfri. SI Sterilno in apirogeno. SK Sterilizované, nepyrrogénne. SRB Sterilno ne pirogeno. TR Steril ve aprotendir.



Single Needle Adapter

REF 7210868



B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Accessories

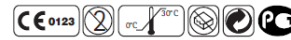
SINGLE NEEDLE ADAPTER

PCS: 100

REF 7210868

LOT

STERILE EO




B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Isolateur de pression :




Accessories

Transducer Protector

B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany



STERILE EO REF 7210670

Accessories

TRANSDUCER PROTECTOR

PCS: 1000

REF 7210670

LOT

STERILE EO



B|BRAUN
B. Braun Avitum AG
34209 Melsungen
Germany

Dossier d'information Euro Pharmat

DISPOSITIF MEDICAL

Combifix adapter mâle/mâle :

B|BRAUN

Combifix® Adapter



LOT

REF **5206642**

LL → ← LL

CE 0123



STERILE|EO



B|BRAUN

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germany